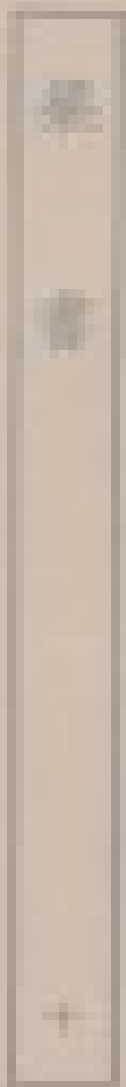


梁

書

十



列傳第三十五

梁書四十一

散騎常侍姚

思廉

撰

王規

劉穀 宗懷

王承

褚翔

蕭介

從父兄洽

褚球

劉孺

弟覽 遵

劉潛

弟孝勝 孝威 孝先

殷芸

蕭幾

王規字威明琅邪臨沂人祖儉齊太尉南昌文
憲公父騫金紫光祿大夫南昌安侯規八歲以
丁所生母憂居喪有至性太尉徐孝嗣每見必
爲之流涕稱曰孝童叔父暕亦深器重之常曰
此兒吾家千里駒也年十二五經大義並略能
通既長好學有口辯州舉秀才郡迎主簿起家
祕書郎累遷太子舍人安右南康王主簿太子
洗馬天監十二年改構太極殿功畢規獻新殿

賦其辭甚工拜祕書丞歷太子中舍人司徒左
西屬從事中郎晉安王諱出爲南徐州高選僚
屬引爲雲麾諮議參軍久之出爲新安太守父
憂去職服闋襲封南昌縣侯除中書黃門侍郎
敕與陳郡殷鈞琅邪王錫范陽張緬同侍東宮
俱爲昭明太子所禮湘東王時爲京尹與朝士
宴集屬規爲酒令規從容對曰自江左以來未
有茲舉特進蕭琛金紫傳昭在坐並謂爲知言
普通初陳慶之北伐剋復洛陽百僚稱賀規退

曰道家有云非爲功難成功難也羯寇遊魂爲
日已久桓溫得而復失宋武竟無成功我孤軍
無援深入寇境威勢不接餽運難係將是役也
爲禍階矣俄而王師覆沒其識達事機多如此
類六年高祖於文德殿餞廣州刺史元景隆詔
羣臣賦詩同用五十韻規援筆立奏其文又美
高祖嘉焉即日詔爲侍中大通三年遷五兵尚
書俄領步兵校尉中大通二年出爲貞威將軍
驃騎晉安王長史其年王立爲皇太子仍爲吳

郡太守主書芮珍宗家在吳前守宰皆傾意附之是時珍宗假還規遇之甚薄珍宗還都密奏規云不理郡事俄徵爲左民尚書郡吏民千餘人詣闕請留表三奏上不許尋以本官領右軍將軍未拜復爲散騎常侍太子中庶子領步兵校尉規辭疾不拜於鐘山宗熙寺築室居焉大同二年卒時年四十五詔贈散騎常侍光祿大夫賻錢二十萬布百匹謚曰章皇太子出臨哭與湘東王諱令曰威明昨宵奄復殂化甚可痛

傷其風韻適正神峯標映千里絕迹百尺無枝
文辯縱橫才學優贍跌宕之情彌遠濠梁之氣
特多斯實俊民也一爾過隙求歸長夜金刀掩
芒長淮絕涸去歲冬中已傷劉子今茲寒孟復
悼王生俱往之傷信非虛說規集後漢衆家異
同注續漢書二百卷文集二十卷子襄字子漢
七歲能屬文外祖司空袁昂愛之謂賓客曰此
兒當成吾宅相弱冠舉秀才除祕書郎太子舍
人以父憂去職服闋襲封南昌侯除武昌王

學太子洗馬兼東宮管記遷司徒屬祕書丞出
爲安成內史太清中侯景陷京城江州刺史當
陽公大心舉州附賊賊轉寇南中裒猶據郡拒
守大寶二年世祖命徵裒赴江陵旣至以爲忠
武將軍南平內史俄遷吏部尚書侍中承聖二
年遷尚書右僕射仍參掌選事又加侍中其年
遷左僕射參掌如故三年江陵陷入于周裒著
幼訓以誡諸子其一章云陶士衡曰昔大禹不
畚尺璧而重寸陰文士何不誦書武士何不馬

射若乃玄冬脩夜朱明永日肅其居處崇其牆
仞門無糅雜坐闕號呶以之求學則仲尼之門
人也以之爲文則賈生之外堂也古者盤盂有
銘几杖有誡進退循焉俯仰觀焉文王之詩曰
靡不有初鮮克有終立身行道終始若一造次
必於是君子之言歟儒家則尊卑等差吉凶降
殺君南面而臣北面天地之義也鼎俎竒而籩
豆偶陰陽之義也道家則墮支體黜聰明棄義
絕仁離形去智釋氏之義見苦斷習證滅循道

明因辨果偶凡成聖斯雖爲教等差而義歸汲
引吾始乎幼學及于知命旣崇周孔之教兼循
老釋之談江左以來斯業不墜汝能脩之吾之
志也初有沛國劉轂南陽宗懔與襄俱爲中興
佐命同參帷幄

劉轂字仲寶晉丹陽君奐長七世孫也少方正
有器局自國子禮生射策高第爲寧海令稍
遷湘東王記室參軍又轉中記室太清中侯景
亂世祖承制上流書檄多委轂焉轂亦竭力盡

忠甚蒙賞遇歷尚書左丞御史中丞承聖二年
遷吏部尚書國子祭酒餘如故

宗懔字元懔八世祖承晉宜都郡守屬永嘉東
徙子孫因居江陵焉懔少聰敏好學晝夜不倦
鄉里號爲童子學士普通中爲湘東王府兼記
室轉刑獄仍掌書記歷臨汝建成廣晉等令後
又爲世祖荊州別駕及世祖即位以爲尚書郎
封信安縣侯邑一千戶累遷吏部郎中五兵尚
書吏部尚書承聖三年江陵沒與穀俱入于周

王承字安期僕射暕子七歲通周易選補國子
生年十五射策高第除祕書郎歷太子舍人南
康王文學邵陵王友太子中舍人以父憂去職
服闋復爲中舍人累遷中書黃門侍郎兼國子
博士時膏腴貴遊咸以文學相尚罕以經術爲
業惟承獨好之發言吐論造次儒者在學訓諸
生述禮易義中大通五年遷長兼侍中俄轉國
子祭酒承祖儉及父暕嘗爲此職三世爲國師
前代未之有也當世以爲榮久之出爲戎昭將

軍東陽太守爲政寬惠吏民悅之視事未暮卒
於郡時年四十一謚曰章子承性簡貴有風格
時右衛朱异當朝用事每休下車馬常填門時
有魏郡申英好危言高論以忤權右常指异門
曰此中輻輳皆以利徃能不至者惟有大小王
東陽小東陽即承弟穉也當時惟承兄弟及褚
翔不至异門時以此稱之

褚翔字世舉河南陽翟人曾祖淵齊太宰文簡
公佐命齊室祖秦太常穆子父向字景政年數

歲父母相繼亡沒向哀毀若成人者親表咸異
之既長淹雅有器量高祖踐祚選補國子生起
家祕書郎遷太子舍人尚書殿中郎出為安成
內史還除太子洗馬中舍人累遷太尉從事中
郎黃門侍郎鎮右豫章王長史頃之入為長兼
侍中向風儀端麗眉目如點每公庭就列為眾
所瞻望焉大通四年出為寧遠將軍北中郎廬
陵王長史三年卒官外兄謝舉為制墓銘其略
曰弘治推華子嵩慙量酒歸月下風清琴上論

者以爲擬得其人翔初爲國子生舉高第丁父憂服闋除祕書郎累遷太子舍人宣城王主簿中大通五年高祖宴羣臣樂遊苑別詔翔與王訓爲二十韻詩限三刻成翔於坐立奏高祖異焉即日轉宣城王文學俄遷爲友時宣城友文學加它王二等故以翔超爲之時論美焉出爲義興太守翔在政潔己省繁苛去浮費百姓安之郡之西亭有古樹積年枯死翔至郡忽更生枝葉百姓咸以爲善政所感及秩滿吏民詣闕

請之敕許焉尋徵爲吏部郎去郡百姓無老少
追送出境涕泣拜辭翔居小選公清不爲請屬
易意號爲平允俄遷侍中頃之轉散騎常侍領
羽林監侍東宮出爲晉陵太守在郡未朞以公
事免俄復爲散騎常侍侍東宮太清二年遷守
吏部尚書其年冬侯景圍宮城翔於園內丁母
憂以毀卒時年四十四詔贈本官翔少有孝性
爲侍中時母疾篤請沙門祈福中夜忽見戶外
有異光又聞空中彈指及曉疾遂愈或以翔精